

# 基于 ASSURE 模式的学习者参与探究 ——以 CIB 暑期中文项目二年级课堂教学为例<sup>1</sup>

蔡建永<sup>1</sup> 徐娟<sup>2</sup>

<sup>1</sup>北京语言大学 汉语速成学院 北京 100083

<sup>2</sup>北京语言大学 应用语言研究所 北京 100083

<sup>1</sup>caijianyong\_126@126.com <sup>2</sup>xujuan@blcu.edu.cn

**摘要:** 在汉语作为第二语言教学的课堂上, 如何最大限度激发学习者参与课堂互动是教学设计者最关注的问题, 也是教学设计过程的核心环节和最具挑战性的环节。当前, 新媒体技术在教育领域的迅速普及在很大程度上改变着在华暑期中文项目的学习环境和教学手段。如何充分发挥语言、黑板、粉笔、卡片等传统教学手段和新媒体技术的比较优势, 实现二者的优势互补, 从而协助学习者更好地参与课堂互动是新形势下在华暑期中文项目面临的新问题。本文结合 CIB 暑期中文项目的特色, 探讨基于 ASSURE 模式的学习者课堂参与的主要类型和具体形式, 旨在实现传统教学媒体和新媒体技术的优化组合, 充分发挥各种媒体的整体实效, 建立多样化、立体化的课堂互动体系。

**关键词:** CIB 教学媒体 学习者参与

## Learner Participation Studies Based on ASSURE Model of “Columbia in Beijing” Summer Chinese Training Program —A Case Study of Intermediate Chinese Course

Cai Jianyong<sup>1</sup> Xu Juan<sup>2</sup>

<sup>1</sup> College of Intensive Chinese Studies,

<sup>2</sup> Applied Linguistics Research Institute,

Beijing Language and Culture University, 100083

**Abstract:** How to inspire language learners to participate in classroom activities is a challenge for the instructional designer. The popular application of instructional media and technology in the field of education has largely changed the learning environment and teaching methods in summer Chinese training programs. How to make good use of the traditional methods and the new media and technology to assist learners for participation has aroused attention. In combination with characteristics of summer Chinese training programs, this paper studied the types and forms of participation. It aims to set up an integrated and multiple interaction system.

**Key words:** CIB, instructional media, learner participation

## 1 CIB 暑期中文项目及 ASSURE 模式简介

### 1.1 CIB 暑期中文项目简介

“哥伦比亚在北京”(以下简称“CIB”)是美国哥伦比亚大学东亚语言文化系中文部在常规语言课程之外在北京设置的短期汉语强化教学项目。它采取与国内大学合作办学的形式, 利用国内得天独厚的目的语环境进行短期速成强化汉语教学。与传统语言教学将课型分为综合、口语、听力、阅读、写作等进行分技能教学不同, CIB 的课堂教学以课文为主线, 依次设有大班课、小班课和单班课。三个环节先后有序、相互衔接, 各有侧重又紧

<sup>1</sup> 本文得到北京市哲学社会科学“十一五”规划项目“ASSURE 模式在汉语国际教育中的应用”(项目编号: 10BaJY065)和中央高校基本科研业务费专项资金的资助。

密联系，具体流程见图 1，各课型教学目标见图 2。



图 1 CIB 课堂教学基本流程

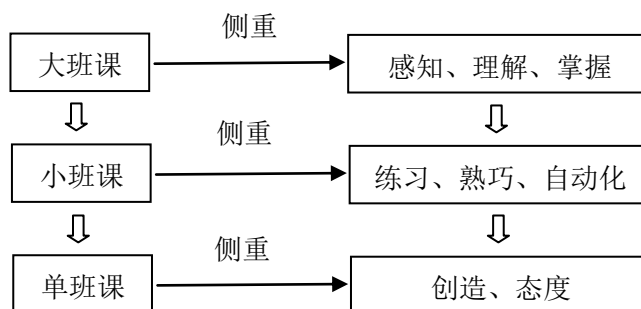


图 2 不同课型的教学目标侧重点

## 1.2 ASSURE 模式简介

ASSURE 教学设计模式是美国印第安纳大学教育技术专家罗伯特·海涅克 (Robert Heinich)、迈克尔·莫兰德 (Michael Molenda)，普度大学教育技术专家詹姆斯·D·拉塞尔 (James D. Russell)，北伊利诺伊大学沙伦·E·斯马尔蒂诺 (Sharon E. Smaldino) 于 1982 年在《教学技术与媒体》(Instructional Technology and Media for Learning) 一书中提出的。ASSURE 模式是一个系统整合教学技术与媒体，计划和实施教学的过程指南。该模式以认知学习理论为基础，有效整合了加涅的九段教学事件理论，以指导教师如何在教室环境下如何有效利用媒体与技术而著名，是一个很有价值且被广泛接受的教学设计模式。1982 年，该书第一版首次引入了 ASSURE 模式，描述了技术与课程整合的操作过程。经过三十年的发展，该书已经出版了第九版，ASSURE 教学设计模式的整体框架和构成要素基本没有变化，彰显了 ASSURE 模式的科学性和强大的生命力。

ASSURE 模式是对整个教学设计的计划和执行过程的系统化和步骤化，其名称“ASSURE”是教学设计过程中六个环节的首字母缩写，每个字母分别代表设计过程中的一个环节。即：分析学习者 (Analyze Learners)，陈述教学目标 (State Objectives)，选择教学方法、媒体和材料 (Select Methods, Media and Materials)，利用媒体和材料 (Utilize Media and Materials)，要求学习者参与 (Require Learner Participation)，评价和修正 (Evaluate and Revise) (Robert Heinich 等，2008)。六个环节前后勾连，环环相扣，便于教师针对课堂教学活动的具体情况生成个性化的教学设计方案和执行方案，从而“确保”(ASSURE) 真实课堂环境中教学技术与媒体运用的有效性。可见，“ASSURE”是一个巧妙的双关语。

本文在 ASSURE 模式前四个设计环节的基础上，择定 ASSURE 模式第五步——“要求学习者参与”，在微观课堂教学设计的层面上，具体探讨基于 ASSURE 模式的学习者参与课堂的主要类型和具体形式，旨在实现传统教学媒体和新媒体技术在课堂教学设计中的优化组合，充分发挥各种媒体的整体实效，建立多样化、立体化的课堂互动体系。

## 2 基于 ASSURE 模式的学习者参与

ASSURE 模式的第五步是要求学习者参与，前四步的设计就是为了让学习者主动地参与到课堂语言学习中，而前四步的具体实施也要通过学习者的参与来实现。学习者是否愿意参与以及学习者参与的程度决定了教学效果的有效性。特别是以强化听说能力为目标

的 CIB 课堂教学具有极强的实践性和交际性特点,学习者的自主性和主动性是提高学习效果的关键。

学习者参与语言课堂学习的过程是教与学双方(教学活动主体)之间相互影响、相互作用的过程。Allwright (1983) 提出课堂互动是语言课堂的基本事实,课堂上所发生的一切都是生动的人与人之间的互动过程。课堂互动既可以是教师与学习者之间的互动,也可以是学习者之间的互动。师生和生生之间各种形式、各种性质、各种程度的相互作用和相互影响构成了语言课堂的互动体系,保证了学习者的全程参与。

## 2.1 师生互动

师生互动是在课堂环境下,教学活动主体——教师和学习者之间相互作用和相互影响的过程。它不是教师对学生或学生对教师的单向、线性的影响,而是师生间的双向、交互的影响;它也不是一次性的或间断的,而是一个链状、循环的连续过程(徐飞, 2005)。根据师生行为属性和学习者参与程度,我们将师生互动分为全控型互动,半控型互动和交际型互动。

### 2.1.1 全控型互动

全控型互动主要基于行为主义理论,强调学习者通过对正确行为的不断重复来强化目标语言,学习者的参与体现为一种身体活动。全控型互动中师生关系体现为“控制——服从”,学习者主动参与程度较低。服从是教师对于学习者课堂行为属性的一种制度规定(徐飞, 2005)。在 CIB 课堂教学中,全控型互动的形态是针对重点生词和重点句型的范句进行唱读,具体形式包括教师领唱、师生合唱、学生合唱、学生单唱。整个互动过程由教师以“一起来”、“再来”、“你来”等言语指令或手势来启动,唱读的次序和每次唱读的遍数由教师来控制。教师通过唱读的节奏、音量的变化以及纠音反馈等方式来调动学习者参与的积极性,营造语言课堂学习氛围。全控型互动的特点是反复、高频,限制多;全控型互动的目的是加强学习者对重点生词和重点句型的口腔肌肉记忆,教师用母语者的语感带动学习者的语感,增强学习者的汉语语感。

### 2.1.2 半控型互动

半控型互动以认知主义理论为基础,强调学习者在互动中不断构建和丰富学习者的思维图式,学习者的参与体现为一种思维活动。半控型互动以教师监控下的多轮次、有意义的师生问答为主要组织形式,学习者的参与程度较高。教师在吃透目标结构表达式的生成理据与深层内涵的基础上,从学习者已有的认知结构、生活经验和语言使用的实际需求出发,精心设计问题,启动互动过程,通过师生间有意义的可理解性问答建立标准范句,启发学生对表达式进行加工、编码、整合。以 CIB 二年级教材《留学北京》第七课《有什么别有病》中的语法点“无论……都……”为例,笔者首先在黑板上呈现表达式“无论 X 还是 Y, (S) 都……”,然后以师生问答的形式分步呈现语言材料。

师: 学生可以在教室吸烟吗?

生: 学生不可以在教室吸烟。(要求学生说完整的句子)

师: 老师呢? (“呢”字句跟进)

生: 老师也不可以在教室吸烟。(要求学生说完整的句子)

接着笔者引导学生用目标表达式建立标准范句:“无论老师还是学生,都不可以在教室吸烟”。然后,笔者通过进一步提问,为学生提供熟悉的情境。

师: 可以迟到吗?

生: 无论老师还是学生,都不可以迟到。

师: 在中国,学生不可以迟到。在美国呢?

生: 在美国,学生也不可以迟到。(要求学生说完整的句子)

引导学生运用目标表达式输出句子“无论在中国还是在美国，学生都不可以迟到。”接着以“呢”字句——“在教室吸烟呢？”跟进，学生自然输出“无论在中国还是在美国，学生都不可以在教室吸烟”。建立后两个标准范句是为了补充该目标表达式中后续小句出现主语的情况。然后笔者选择和使用能引起学习者兴趣的媒体和材料，借助教学媒体与技术的表现手段和呈现方式，在师生的自然问答中共同建构输出目标结构的典型情境，从而让学习者始终保持一种积极活跃的状态，让学习者有热情、有动力参与。具体操作方式如下：PPT 课件先后呈现三组图片，见图 3。然后让学习者在同一话题语境下分别看图说出含有目标结构式的完整的句子，如根据图 3 中第一组的图片提示，学习者输出句子“无论晴天还是雨天，她都去上学”等。

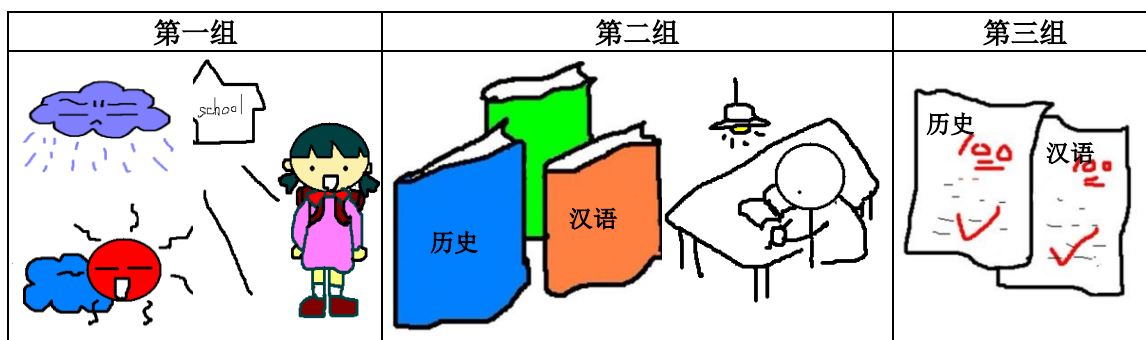


图 3 半控型互动图片使用举例

何克抗等（2005）认为一个优化的、充满感情和理智的教学情境，是激励学生主动参与学习的根本保证。无论情境的外在形式还是情境内容都会使学生产生积极的情绪反应。半控型互动中引入的教学媒体和材料是创设教学情境的关键，他们都是经过仔细考虑的、有组织的、有序列的、完整的材料，服务于学习者对表达式的认知、理解、识记，让学习者在材料中体会、领悟，形成对语法形式的感性认识。

### 2.1.3 交际型互动

交际型互动以人本主义心理学和交际能力理论为基础，强调交际既是学习的目的也是学习的手段。教师在课堂上要经常创造接近真实实际的情境进行教学，通过大量言语交际活动培养学生得体运用语言进行交际的能力，并把课堂交际活动与课外生活中的交际结合起来，让学生主动地、创造性地学习和运用语言（姜丽萍，2008）。在 CIB，交际型互动最典型的形式是“一对一”的单班课。单班课既包括机械性的朗读课文、领读生词，也包括具有严肃主题的实质性交流。本文主要关注的是后者。实现交际型互动关键是做到“三点合一”，即教师发起互动的“启动点”，学习者参与互动的“兴趣点”和承载互动内容的“语言点”。这样既可以避免交谈中出现冷场、话题中断，也可以防止单班课演变成由教师或学生一方主导的聊天课。

为了实现“三点合一”，更好地让学习者参与到互动中来，教师应该掌握交际型互动中常用的策略和技巧。（1）以“相关性”为准则。相关性不仅存在于话题与话题之间的相关、各个独立问题之间的相关，也包含与学生文化背景、生活经历等的相关。（2）提炼语言功能，选择可用目标语言形式，搭建交际框架。一方面，从课文内容入手，整理课文大纲、找出课文主题，然后在主题下面整理出副主题，最后设计与课文主题导向平行的话题；另一方面，选择相应的目标语言形式，用于讨论列出的主题、副主题。选择目标语言形式的标准取决于它的生成性和使用频率。（3）教师“局内人”和“局外人”的角色平衡。一方面，教师作为学生唯一的会话伙伴，是“局内人”，要激发学生想说、启发学生多说；另一

方面,教师在倾听的同时还兼有检查指导的角色,要不断留意学生的语言形式,既要纠错反馈,又要提醒学生变换语言表达方式,提升语言形式。(4)持续话链和控制话链的平衡。为了持续话链,教师可以尝试找出每次话轮里的新信息,或者从学生话轮里找出可以用作对比的话题和必须具体举例说明的话题。为了防止交谈离题太远,必要的时候教师必须控制话链。教师可以通过提问过渡回正题,也可以在学生话题停顿的地方用“除了你刚才说的……以外”直接开启新话题,如“你对……方面有什么看法?”(梁新欣,2007)。

## 2.2 生生互动

生生互动是在课堂环境下,学生与学生之间发生的相互作用和影响。主张通过生生之间的个体间支持、信息交流、评价判断等方式唤起学生的学习需要,建立与同伴共同置身于其中的一种环境,从而深化学生与学生间的相互影响,开发学生间原本具有的相互培育、塑造的潜在作用(周林,2003)。同时,生生互动也为学生提供了平等参与、主动表现才能的机会,有利于激发学生的成就动机和创新意识。根据生生互动的行为属性和学习者参与程度,我们将生生互动分为机械型互动和任务型互动。

### 2.2.1 机械型互动

机械型互动在 CIB 课堂教学中可以分为机械型重述和机械型提问。机械型重述指的是学生之间互相对长句、难句和微型段落进行重述,实现学生间的互说、互听和互相评价判断,常常是位置就近的两个人一组,结对子。机械型重述的目的是增强学生语言输出的流利度和自动化。机械型提问指的是学生之间一问一答,交换信息,操练目标句型。可以是两个人一组,也可以是多人之间的互问互答。机械型提问的目的是锻炼学生的提问能力,实现对同一目标句型不同形式的操练,比如疑问形式、肯定形式和否定形式等。教师在机械型互动过程中扮演监听和组织汇报的角色。机械型互动是语言操练的必要形式,但是这种交流互动不能引向深入,更不能引发有意义的深层次的思维碰撞。

### 2.2.2 任务型互动

任务型互动指的是学生之间相互扶持、相互促进,在合作的过程中通过完成具体任务活动来学习语言,让学生为了特定的学习目的去实施特定的语言行动,并通过完成特定的任务来获得和积累相应的学习经验,享受成功的喜悦,从而提高学生的学习兴趣 and 积极性(姜丽萍,2008),任务型互动坚持在“做中学”、在“用中学”。在 CIB 课堂教学中,常见的任务型互动有三种基本形式:个人演讲、组间辩论、模拟表演。

个人演讲指的是一个学生面向全体学生作的发言,通常需要经过前期准备,有一定时长。个人演讲既可以综合反映学生的实际语言水平,也可以锻炼学生使用汉语进行较为正式的公众演说的能力。在 CIB 九周的教学时间内,每个学生要准备两次个人演讲,分别在第四周和第九周的周五,个人演讲同时也作为对学生口语的期中和期末考核。CIB 提倡学生制作 PPT 课件,借助图、文、声、像等多媒体手段辅助个人演讲,此外,CIB 还要求学生尽量使用学过的词语、句型表达自己真实的经历和感受。在 CIB,学生的演讲话题大都与他们在中国的见闻有关,表达的都是他们的所思所想,演讲形式图文并茂,演讲语言难度适中,演讲内容存在个体差异,因此准备和完成个人演讲能引起学生足够的重视,也能激发学生极大的兴趣和无限的创造力。

组间辩论指的是将全班同学分成两个小组围绕同一个辩题表达各自的观点,或赞成,或反对,进行小组对抗。所选辩题最好具有挑战性、趣味性和可辩性,在此基础上教师提供必要的语言结构和语言形式,通常是当堂课操练过的目标语言点,使用目标语言点的多少可以作为评判双方胜负的重要量化标准。比如,结合 CIB 二年级教材《留学北京》第十一课《旅游经历》可以设计“去旅游要不要找旅行社”的辩题,可能用到的语言点如下:

V 光 剩下 比较 挺...的 真行 V 来 V 去 决定  
 参观 变化 真正 A, B, C 等 (N) 愿意 一定  
 享受 多……啊! 想 V 什么, 就 V 什么 避免  
 尽量 改变 推销 光是 根据+VP ……有很  
 大区别 为……提供 扫兴

模拟表演指的是全班同学或将全班同学分成若干小组, 根据模拟的真实情境和脚本提示, 分角色表演。比如结合 CIB 二年级教材《留学北京》第十课《私人汽车在中国》可以设置一个“美国国会议员代表讨论”的情境, 两名国会议员都想得到 20 万美元, 一位议员想把钱用在帮助人们找工作上, 另一位议员想把钱用在减少环境污染上。现在总统要听取两位议员的理由并质询, 最后把钱给理由最多、最好的议员。总统由一位同学扮演, 议员 A 和议员 B 分别由两个小组扮演。三个角色的脚本分别写在纸条上发给学生, 具体内容见表 1。

表 1 CIB 模拟表演脚本案例

角色	脚本提示
总统	请你给我解释为什么……; 据我所知, ……; (没) 有必要; 有道理
议员 A	由于……; 纷纷出现; 美国经济发展得……; 找工作的竞争…… 据……, 没有工作的人以每天……的速度增加; 面临最重大问题; 机会; 增加; 带动……的发展; 如果不重视……, 后果会很严重
议员 B	随着……的发展, ……问题一个接着一个地出现; 污染严重 动物、人的生活空间……; 据……, 动物的种类以……的速度减少。 这是美国面临的重大问题; 如果环境变好了, 可以带动……的发展 如果不重视……, 后果会很严重

除了上述三种基本形式外, 根据课文内容和学生特点还可以灵活设置形式多样的任务。比如, 大班课的课文复述环节, 可以改变看文字和图片提示说课文的固有模式, 针对二年级教材《留学北京》第十二课《娱乐生活》课文内容画面感强、情节性强的特点, 可以把课文中描述性强的句子写在纸条上, 分给若干小组, 然后让其在理解句子意思的基础上将内容“画”在黑板上, 最后小组之间互相看图猜句子。图 4 和图 5 是学生为课文中的句子“到了晚上, 广场上, 一大群老大妈脸上涂得红红的, 拿着扇子, 随着音乐的节奏兴高采烈地跳舞”和“大门口、马路边, 有人摇着扇子, 光着膀子, 聊天儿侃大山”做的图解。



图 4 句子图解 1



图 5 句子图解 2

(加下画线部分为本课生词和目标语言结构)

师: 中国人常常为送什么礼物伤脑筋。(合唱、独唱)  
美国人是这样吗?

生: 美国人也常常为送什么礼物伤脑筋。

师: 韩国人呢?

生: 韩国人也常常为送什么礼物伤脑筋。

师: 看来, 送礼物在哪个国家都不是一件……

生: 送礼物在哪个国家都不是一件容易的事。

师: 合适 (出示词卡)

生: 合适 (合唱、独唱)

师: 在中国送什么礼物合适? 送什么礼物不合适? 为什么? 我们看一个 Video, 你们可以 Take notes。●

(播放一段介绍中国送礼习俗和禁忌的文化短片, 普通话解说、中英文字幕, 配有《茉莉花》的轻音乐作为背景音乐, 时长 2 分 56 秒。) ●

师: 在中国, 要是老人过生日, 你可以送给他什么礼物?

生: 要是老人过生日可以送他桃子和长寿面。

师: 你的心意是…… (出示词卡)

生: 我的心意是希望老人身体健康, 长命百岁。

师: 不可以送老人什么? 为什么?

生: 不可以送老人钟表, 因为送钟和“送终”的发音一样, “送终”是不好的意思。

师: 要是你送老人钟表, 你可能会…… (出示词卡“得罪”)

生: 我可能会得罪他。

师: 在中国, 要是你的朋友结婚了, 可以送他们四件一样的东西吗?

生: 不可以, 因为“四”和“死”发音差不多, 所以中国人不喜欢“四”这个数字。

师: 要是你送他四件一样的东西, 你可能会……?

生: 我可能会得罪他, 让她不高兴。

师: 请大家再看一次 Video, 然后四个人一组, 看一看纸条上的任务, 商量一下, 3 分钟后汇报。●

(让三组学生随机抽取课前准备好的纸条。)

任务一:  
你要参加一个中国好朋友的婚礼, 送什么礼物呢?

任务二:  
你要去中国老师家做客, 送什么礼物呢?

任务三:  
快过年了, 送什么礼物给中国商务客户呢?

生: 3 个小组准备好后依次汇报。(教师反馈点评)

师: 在中国, 参加好朋友的婚礼, 还可以送什么?  
你的心意是什么? 不能送什么? 为什么?  
(PPT 呈现 Flash 界面, 如下图所示) ●

学习者均为美国大学生, 教师课堂指令用语可以使用少量英语。

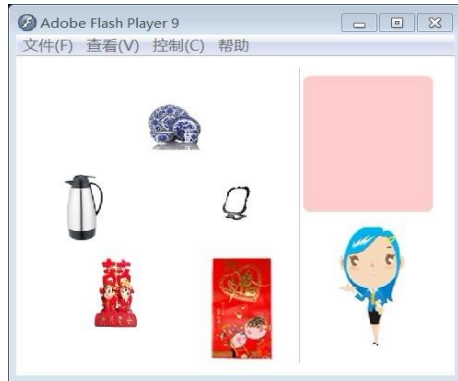
12 名学习者中有 7 人偏向视听复合型感知学习风格, 因此笔者结合教学内容, 选用短、小、精的视频材料介绍中国人赠礼的习俗和禁忌。既增强了教学内容的趣味性和实用性, 同时也改变了学习者接受信息的刺激方式, 保证学习者积极参与。

学习者在看了两遍视频后, 在师生互动的基础上进行任务型小组合作学习, 这与 12 名学习者中有 9 人的社会学习风格偏向合作型相匹配。以随机抽取纸条的方式布置任务, 使三个小组之间存在信息差, 增强新鲜感, 激发学习者的参与意识。

引入 Flash 动画, 实现学习者与教学资源的交互, 让学习者在“做”中学。

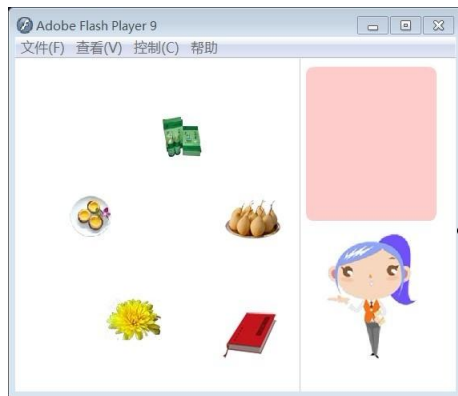
Chi

续前

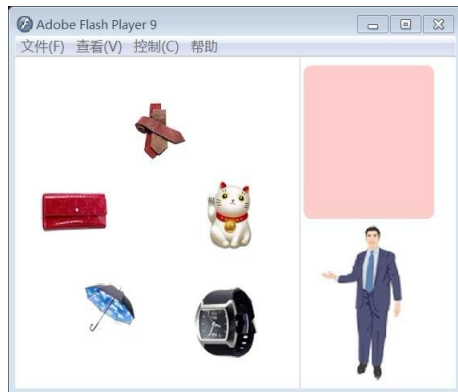


如上图所示，界面左侧浮动若礼物，卡通人物上方悬浮一个框。学习者将选择的礼品拖入框中，如果礼品合适则能够拖动，不合适则拖不动。三个小组交换场景，小组内成员有一人到多媒体操作台操作，其他人解释为什么，以下两个练习操作方式同上。

师：在中国，去中国老师家做客，还可以送什么？  
你的心意是什么？不能送什么？为什么？



师：快过年了？可以送中国商务客户什么？  
你的心意是什么？不能送什么？为什么？



界面左侧可选的礼物自上而下包括：青花瓷具、杯子、镜子、工艺品、红包。

在 PPT 中通过插入 ShockwaveFlash Object 控件的方式将这三个积件插入，实现 Flash 与 PPT 的融合。如左图所示，三个 Flash 交互动画内容丰富、形象生动、界面友好、反馈及时，为学习者提供了优化的学习环境。让学习者在“体验”中学，在“乐”中学，激发学习者的参与热情。

界面左侧可选的礼物自上而下包括：茶叶、点心、梨、花、书。

考虑到学习者中有 4 人的专业是经济学和管理学，笔者专门设计了商务礼仪方面的素材，以满足学习者个性化的需求。

界面左侧可选的礼物自上而下包括：领带、钱包、招财猫储蓄罐、雨伞、手表。



### 3 案例分析

2011年6月至8月,笔者任教于CIB暑期中文项目,担任二年级大班课教师。教学地点在中央民族大学,使用的是项目自编教材《留学北京》,大班课主要进行生词扩展、语法导入和课文串讲。上面是应用ASSURE模式针对CIB二年级教材《留学北京》第十三课叙述体部分《请客、送礼名堂多》进行的语法讲练的教学设计片段,教学对象为CIB二年级的12名大学生。力求实现传统优势媒体和新媒体技术的优势互补,最终综合运用多种媒体,实现对学习者参与课堂互动的多角度、立体化支持,集中服务于学习者在汉语课堂学习中的互动和参与。

### 4 小结

学习者参与课堂语言学习的过程是一个包含了参与主体、参与情境、参与过程和参与结果等要素的综合体,是ASSURE模式前四步的集中体现。学习者参与从本质上是一个由师生互动和生生互动共同构成的课堂互动体系,包括了师生、生生之间发生的各种性质、各种形式、各种程度的相互作用和相互影响,是一个连续的、动态的系统。新媒体技术在整个互动系统中扮演辅助性角色,教学媒体,特别是现代教学媒体只是辅助教师面授的工具。在课堂面授的语言课堂上,语言、黑板、粉笔、词卡等传统媒体仍扮演不可替代的作用,不能忽略教师与学生面对面的语言交流。教师应该综合运用传统教学媒体和现代教学媒体,将二者结合起来,实现优势互补;教师还应该综合运用图、文、声、像等多种媒体形式,充分发挥各种媒体形式的比较优势,实现学习者对语言材料的多通道感知,改变学习者接受刺激的方式。

### 参考文献

- [1] Allwright. R. Classroom-centered research on language teaching and learning: A brief historical overview. TESOL Quarterly. 1983
- [2] Sharon E. Smaldino, James D. Russell, Robert Heinich, Michael Molenda. 郭文革译. 教育技术与媒体(第八版). 北京: 高等教育出版社, 2008
- [3] 何克抗、郑永柏、谢幼如. 教学系统设计. 北京: 北京师范大学出版社, 2005
- [4] 姜丽萍. 对外汉语教学论. 北京: 北京语言大学出版社, 2008
- [5] 梁新欣. 对外汉语微型操练课的设计原则与技能. 汉语教学: 海内外的互动与互补. 北京: 北京语言大学出版社, 2007
- [6] 徐飞. 国内外课堂互动研究状况述评. 国外外语教学, 2005(2)
- [7] 周林. 主体合作学习: 教学影响方式的结构改变. 四川教学研究, 2003(4)